

民主主義五權憲法為黨國立國之標準乎。抑於中國國內之倒轉運動。漸次緊張。幾成全國一致。查倒轉之中心人物。為張學良。閻錫山。馮玉祥三大勢力之人。而張閻馮三人。已訂有密約。藉對俄之策動。為倒蔣之進行。現蔣氏以對內倒蔣將起。故對蔣之要求。不得不軟化。於蘇俄之要求。亦不得不軟化。莫斯利電。接東京上海電訊。南京政府。有意接納蘇俄之先決條件。以解決中東鐵路問題。免釀戰禍。似此則遠東大局。可保和平矣。查蔣氏所以肯答蘇俄之要求。係恐張閻馮三人。締結三角同盟。固不利于蔣氏。尤不利于蔣氏。且中國糾紛。更不知伊于胡底。故對於蘇俄。忽呈軟弱態度。

本館特電

（昨日下午三時接駐滬訪員來電）

●吳佩孚真有氣節
黨府派員贈款五萬元與吳佩孚。懇求出山統兵防俄。吳不受。并謂須速廢黨治。恢復五色國旗。

●俄軍兩路寇邊
俄軍八日西侵滿洲里。東侵綏芬河。砲隊越界來攻。并以飛機炸華村落。焚燒多處。綏芬站被砲轟毀。其中。中東路客車脫軌。死傷多人。

●奉天趕調生力軍及鋼甲車
助拒俄軍。
●天津比界贖回
中比交換約文公佈。天津比國租界將交還中國。中國須補銀九萬三千八百餘兩與比國。

重要電報

●閻馮張密謀倒蔣
蔣對俄軟化以便對內
北京九日電：中俄紛爭。經預備交涉解決。第一中國方面。遠呈軟弱態度。盡允蘇俄之要求。以期和平解決。查厥原因。全由於中國國內之倒轉運動。漸次緊張。幾成全國一致。查倒轉之中心人物。為張學良。閻錫山。馮玉祥三大勢力之人。而張閻馮三人。已訂有密約。藉對俄之策動。為倒蔣之進行。現蔣氏以對內倒蔣將起。故對蔣之要求。不得不軟化。於蘇俄之要求。亦不得不軟化。莫斯利電。接東京上海電訊。南京政府。有意接納蘇俄之先決條件。以解決中東鐵路問題。免釀戰禍。似此則遠東大局。可保和平矣。查蔣氏所以肯答蘇俄之要求。係恐張閻馮三人。締結三角同盟。固不利于蔣氏。尤不利于蔣氏。且中國糾紛。更不知伊于胡底。故對於蘇俄。忽呈軟弱態度。

倫敦十日電：路透社訪員是日由哈爾濱來電。謂東三省邊陲城市。自被俄軍砲攻及飛機炸擊後。頗覺荒涼。已成無政府狀態。盜賊橫行。殺人越貨之事。迭出不窮。汪精衛由德歸國
左派勢力日浩大
上海九日電：蔣介石幾被暗殺之後。中國當局。及法租界警察。皆極力加意防範。捕去嫌疑犯多名。而殺蔣之詳情。至今始行洩露。
蔣氏上星期由滬來滬時。外間即有謀殺伊消息。上海市黨部領袖。以近來政象不寧。又以國民黨左派勢力在滬潛伏。深恐蔣有生命之虞。故令蔣所乘之專車。於未抵上海車站之前。蔣下車後。即乘自由車赴其法租界私寓。
蔣在此居留數日後。某夜有蔣之衛兵一人。潛入臥室。欲殺之。彼時蔣在牀熟睡。衛兵將槍行殺。蔣忽然翻身。并發聲。衛兵疑其已醒。頓起胆怯。同時蔣之車夫。以該衛兵形跡可疑。報知法界警察。後法界警察聞進蔣宅。將蔣開醒。謀殺者被捕。
該被捕者於受審時。直供認謀殺蔣氏不諱。同時被捕者。又有蔣衛兵四人。控為同謀。據此間人士之意見。羣以殺蔣之事。純係國民黨左派所主使。自此間左派國民黨人。接得左派領袖汪精衛。已由德京柏林近回中國後。其氣勢日益浩大。
聞謀殺蔣氏之首領。乃其素所信任之衛兵。同謀者有衛兵七名。現皆押于上海龍華陸軍司令部。餘者皆送至南京。

中東路車遇炸

上海九日電：由吉林省綏芬縣。開赴哈爾濱之載客列車。星期六日。被人潛埋炸藥。聞匪徒預埋炸藥於鐵路內。車行至其處。藥即爆發。致生此慘劇。

中俄軍劇戰

綏芬縣得失兩次
倫敦九日電：吉林省與俄西伯利亞邊境之中俄防軍。似有真正開戰之意。近三日來。兩軍在綏芬縣交界處。該縣得失兩次。據由哈爾濱發來消息。俄軍得勝。兩軍交戰情形頗重大。赤俄砲隊及飛機參加其間。然亦方面死傷人數無多。可知交戰情形劇烈。不無將大其詞。可知已往六星期。俄軍多收移進烏蘇里區。由海參威至哈爾濱一帶。俄軍屯駐其間者已達三萬名。
上海訊謂中國軍事當局增派援軍北上。東三省與西伯利亞交界處二千英里全線似有戰事。然此僅揣測之辭。非謂全線大戰在即也。

中俄界江發現浮雷

俄責中國當道立心不軌
西伯利亞副哈羅甫史略九日電：赤俄政府人員。是日在阿穆爾與松花江交流處。發現浮雷數具。可知中國當道立心不軌。彼等曾籌備海陸軍事計劃。欲於收回中東鐵路後。乘勢侵襲蘇俄共和國。
盜賊橫行無忌

滿邊各城頓變荒涼

倫敦十日電：路透社訪員是日由哈爾濱來電。謂東三省邊陲城市。自被俄軍砲攻及飛機炸擊後。頗覺荒涼。已成無政府狀態。盜賊橫行。殺人越貨之事。迭出不窮。

●德譏彈俄政府
柏林九日電：德華莫斯科之德國大使。是日查覆赤俄政府。謂俄政府曾請德政府加意保護駐華之俄僑。德政府對此大不悅意。因德國保護留華之俄僑。已無微不至。駐華德意志外交官對保護俄僑。並未疏忽。日前俄政府竟刊布公文。批評駐華德外交官不竭力保護俄僑。此種消息。殊無根據。俄政府對此事不宜推拾浮言。以耳為目云。

蘇俄以中國為戒首

謂聯合白俄侵邊十九次
莫斯科九日電：赤俄外交部是晚發出宣言。謂中國防軍與白俄人。近日侵擾西伯利亞邊境十九次。是以駐守該處一帶赤俄軍隊。不得不採用報復手段。以保我邊民及護我領土。

綏芬縣大遭俄軍蹂躪

車站電報局無線電台均被毀
倫敦十日電：哈爾濱中國官憲是晚發出消息。東三省東北隅之綏芬縣之車站暨電報局及無線電台。因上星期中中俄防軍之衝突。概被摧毀。華兵四拾名暨中東鐵路工人二十名。均遭赤俄飛機炸彈擊斃。

俄通牒奉黨兩政府

要求解散白俄軍隊
倫敦十日電：路透社訪員是日由哈爾濱來電。謂東三省邊陲城市。自被俄軍砲攻及飛機炸擊後。頗覺荒涼。已成無政府狀態。盜賊橫行。殺人越貨之事。迭出不窮。

Phone Sey. 5658
告廣店旅生益
Yick Sang Rooms
139 Pender St. E.
Vancouver B. C.

本店開設 係在雲市 華區中心
唯地址 房開床褥 潔淨無疵
窗通爽 冬有暖氣 冷熱水喉
浴房皆備 香港衛生 通同接理
店在海旁 華麗佈置 招呼妥當
其餘諸事 歸國同埠 上落兩宜
迎送有車 不悞行期 僑胞下榻
歡迎臨臨
雲坤司理人 蔡德盛 蔡榮秋
黃德揚 蔡廷琰

雲高
和發餅店
Wo Fat & Co.
90 1/2 Pender St. E. Vancouver B. C.
Phone Sey. 1712

本號開張歷有多年專造各式餅食結婚禮餅
深蒙各界僑胞贊許感佩殊多今由祖國運辦
大宗貨品加意特選中秋月餅材料豐足務求
貨精美味取價從廉如蒙惠顧極表歡迎
茲將中秋月餅價列
●加金兔肉月八毛 加大插燒肉月六毛
●加大蓮蓉蛋黃八毛 足斤豈蓉蛋黃五毛
●加金鴨腿肉月八毛 足斤椰絲蛋黃五毛
●加金腿蛋黃八毛 足斤仁五甜肉四毛
●加金蓮蓉肉月六毛 足斤五仁鹹肉四毛
●加大蓮蓉肉月六毛 足斤椰絲肉月三毛五
●加大蓮蓉肉月六毛 玫瑰豈沙三毛五
●加大蓮蓉肉月六毛 豈蓉肉月三毛五

雲坤和發餅店披露

426-436 W. 2nd Street
Phone Fair 1238 & 192.

本廠專辦花屋舖倉
及所有常用之琉璃
取價照發行而從廉
華友光顧請為留意
焉○住址近康樂公
橋頭夾二街
賀兒曼笋廠廣告

●欲發財者注意○上旬所云者即
煤油礦之發達是也 弟近研究其中有人股本銀
五毫今值百餘元者又有落股百元今已連上利享得六十餘
萬元者○如有僑胞欲思及而購股者弟可以將其中之優劣
等項指出○弟代辦大小西人事務交際如蒙委託定必週全
○請到大漢報館處便見

弟鄭琰文廣告

●聲明脫黨
啟者弟向日掛名國民黨今因覺悟前非又復生計因迫無力
兼顧自願脫離籍自後國民黨義務權利一切與弟無涉特
此聲明以告有眾
民國十八年八月三十一號
龔自強啟

●有好馬出賣
啟者現有馬一頭本主人意將有遠行欲以廉價賣之如華
友欲買者請到天津街一千一百廿七號詢及便得其詳

●八月月份大減價請看
心田織造大減價請看
(頁六第)

生衛包化驗化駐常官醫醫本 (注)
律法均省何國何論無辦委貨各 (意)

KAM YEN JAN CO. LTD.
CHINESE SAUSAGE MANUFACTURER
場造製味腸臘煎食

本廠良師 專製臘味
普通有別 款式齊備
衛生適宜 著名遐邇
貨真價實 童叟無欺
僑界光顧 歡迎克己
示單指明 付貨依期
行情印便 函索即寄
司理李初披露

各埠大商均有代售

金山大埠 城多利埠
舍路埠 雲高華埠
檀香山埠 烏崙埠
滿地可埠 休倫埠

Cable Address "Kamyenc"
KAM YEN JAN CO., LTD.
278 Pender St. E. Vancouver B. C.
Phone Douglas 5570

味臘一唯棧然金

各種新製臘味出市列左

白油腸 鴨潤腸 金銀潤 臘肉豉 五花肉 臘猪心 大原鴨 白鴨庄 豉鴨庄 鴨脚包 豉鴨片 臘鴨腎

影攝器機良改場工

白油腸 鴨潤腸 金銀潤 臘肉豉 五花肉 臘猪心 大原鴨 白鴨庄 豉鴨庄 鴨脚包 豉鴨片 臘鴨腎

本埠新聞

莫斯科十日電。蘇俄外交部是日託德國致...

俱樂部賭案註銷

華人佐治楊(譯音)。前被控開賭於片打街...

沙文魚豐收

本省漁業部總司理馬打威路氏通告。案埃...

盜案彙紀

華人約翰李在喜士定街東二三〇三號之瓜...

匪徒炸夾萬不遂

在第七街及威路街之市運麵麵店。七...

美人來遊之衆多

卑詩省自由車會昨宣佈云。近接美加邊界...

市虎傷人

西童巧露氏。年十歲。住緬街三〇五二號...

坎對華貿易之可驚

上海訊。昌興輪船公司之哈雷貝甚脫氏。

蘭拿埠洪人籌復建堂所

蘭拿埠函。致公堂總辦事處特派員梁煥南...

馮系考察專員之談片

都朗社三日函。豫陝甘三省農村組織處副...

雲埠詩亞旅館加高

滿地可九日電。詩亞亞旅館公司總理顧利...

英人不願居坎

溫汝昨九日電。有英人廿五名。近由英倫...

西人爭鬧

二埠八日電。七號晚八點鐘。蘭拿埠西人...

詩亞火車遇險

二埠九日電。由林高骨霖達本埠之詩亞...

良醫妙藥

李門順先生專醫外科奇難雜症秘傳仙方工...

雲埠中華商會民國十八年首任職員名表

- 執行委員 朱光燾 李日如 馬恒兆 朱廣煒...

恩平同福總堂啟事

恩平公報代理人鄭慶兆現向本堂告辭業於九月一日...

新榮皮草新衣號 大減價十二天 Sun Wing Fur Ready to Wear 2020 Granville St.

聲明退股 啟者雲埠固蘭街門牌九百一十三號 Sun Marke 福食...

捐助維城青莪學校經費芳名 李美籍二元 黃珍傳二元 馮應宏 馬俊成...

中醫林道一方脈 廣東省城衛生局林道一方脈 考取正式中醫...

恭頌占元宗伯辦案得力 弟於上月中旬前住西人住宅收衣兒有十歲西女在於草地...

今朝香港滙價每百四十八元一五

萬 源 昌

MAN YUEN CHONG CO.,
102 Pender St. E. Vancouver, B. C. Cable Address Mycco. Phone Sey. 8657

加拿大 雙托水仙花頭
盒庄盅頭糖薑
生晒米糍枝干
海宴新鮮蠔油
油米茶糖雜貨
各樣罐頭食品
磁器竹器用具
藥材膏丹丸散
顧繡絲髮俱全
各埠僑胞賜顧
不論大單小單
一律大加歡迎

萬源昌謹啓

雙托水仙花
大小庄糖薑
四磅鴛鴦鞋
各號款式鞋
雙托水仙花
大小庄糖薑
四磅鴛鴦鞋
各號款式鞋

冬節送禮貨品又到
生鮮荔枝干
男女花絲巾
每張價四元
鑼鼓鈸絃索

廣萬隆溪炮
打庄連陸炮
三托高朗月
大雲煙吐錦
錦菊月輪車
大九龍吐珠

各款炮竹俱齊
四仔景福炮
廿頭响茶炮
頭金盤喜月
打庄牛女會
加炮大喜火
七星吐明珠

HOP SANG CO.
79 Pender St. E. Vancouver, B. C. Phone Sey. 6256



King Fung Sun Kee
Phone Sey. 5136
329 Georgia St. Vancouver, B. C.
馬大尊啟

華友投資煤油事
業者注意
列必珠煤油精製有限公司經置有煤油
土地多處近列必珠埠西南方有二千個
的架在卡令律離有四個架在始運
凍等處有一百六拾個的架現在列必
開辦煤油井位約九月十五號正式開
煤油如探有生油本公司即在列必珠
建造大規模之精製機以應製煤油之需
現由八月十五號起發出二次股票每
股銀五毛如探到有煤油預料一年內每
股價值飛漲至十元過外華友有意置煤
油事業者請在華人經紀會林棟君處接
洽勿失機會為盼

Oak Finance Corporation Ltd.
106 P. Barns Building
Calgary, Alta.
卡恩利經紀會林棟啟

昌成同
Hong Shing Chong
Chew King Hoy San
Canton China

廣東台山
啟者本號厚資經營專做
油糖酒米雜貨田料生意
兼接代理外洋各信銀兩等
項其為利便請各兄弟親
朋有信由郵寄或親到
西門牌由信託保單上列
定價代理妥當無誤照時
自然水從優給回交收時
捷每票收回郵費及帶工
銀元倘蒙照顧無任歡迎
昌成同謹啟

司事羅齊恬伍時令啟
105 Pender St. E. Phone Sey. 6823
Vancouver, B. C.

重新廣告
啟者本棧重新修飾異常
華麗住房光潔新置床褥
器具增置冷熱水喉煖汽
龍電燈加改良煖煖然
一新僑胞惠顧招待妥當
價格相宜謹登告白仰
垂青

本棧在片打街東一百零九號
電話一號 八八二號

WAH YING ROOMS
105 Pender St. E. Phone Sey. 6823
Vancouver, B. C.

輔行雜貨公司
新辦到
本公司具資分設支行在
香港派件專司搜辦中國
南北貨品大帶運來以應
此間僑商就近採辦
嘉客惠顧可以選配任意
不拘委託快車慢車定必
周旋無誤斷不致負所托
焉敢竭誠誠候明教
司理李日如啟

FOO HUNG COMPANY
127 129 PENDER ST. E.
VANCOUVER B. C.
PHONE SEY. 3440

上海保和堂丸散
減價減價減價
啟者本堂丸散。馳名中外。遐邇共知。歷蒙僑
胞惠顧。深蒙感激。今當中秋佳節。特將後列
丸散。減價一拾天。買一送一。以副沽客之雅
意焉。時期由九月十號起。至十月十號止。僑
胞光顧。勿失良機也

止咳藥露每樽二元
提神人參汁每樽二元
鹿胎大補丸每樽一元
金鎖固精丸每樽一元
退熱丹每包一毛
神效頭刺丹每包一毛
天黃補心丹每樽二元
強腎精補精每樽二元

珠璣搜毒丸每樽一元
皮膚通治水每樽一元
大腸下血丸每樽一元
婦科種玉金丹每樽一元
立止氣逆散每樽一毛五
婦科白帶丸每盒二毛五
珍珠化痔丸每樽一元

（寄費貴客自理）
行 藥 生 活
Watsang Co. Ltd.
87 Pender St. E. Vancouver B. C.
司 公 行 藥
Foo Hung Co.
129 Pender St. E. Vancouver B. C.
總經理雲坤 輔行公司啟

AJI-NO-MOTO
(Savoury Salt)

味之素
加拿大販賣店 古隆商店
M. FURUYA CO., LTD.
46, HASTINGS ST. W.
VANCOUVER, B. C.

環球公司銅鐵行
薯仔包線
本公司現辦到大
幫民且躉包線。大
特殊平賣。無論
任何西人發行價
格。總不及本公
司包綫批價之平
細查便知

WANCOW CO. LTD HARDWARE
137 Pender St. E. Vancouver, B. C.
張開號七世百一牌門(下樓堂總紫金馬)東街打片埠華高雲大拿加在輔

隆裕萬
Man Yee Lung
4, Connaught Road W.
Hong Kong, China

香港總店
兼滙兌局

廣裕隆
KYONG YEE LUNG CO.
137 PENDER ST. E. VANCOUVER B. C. 3026

行發材藥貨雜

增城苗米 新登粘米
油糖雜貨 參茸藥材
日用常品 應有盡有
發行零沽 無限歡迎
司理關崇穎啟

醫 西
悅如徐
Dr. Philip Y. Chu, M.D.
501 Main Street Vancouver, B. C.
電話 5106
住宅電話 Bay. 1558L
診所電話 5106
特別時間另議

司公美德
Ark Mee Co.
1430 Government St.
Victoria B. C.
Phone 2702

本公司開設在域多利埠
皇家街門牌一千四百零
三十號專辦各種鮮明中
西瓜菜發客價格格外克
己如蒙賜顧無任歡迎
電話 二七〇二

元發雜貨行
Yuen Fat Wah Jung Co. Ltd
236 Pender St. E. Vancouver B. C. Phone Doug 5583

新到大帮
增城絲苗
頭號粘荳
二號絲苗
鮮明鹹魚
各色水貨
樣樣俱全
大小光顧
特別歡迎

電話 德忌利市
五五八三
元發雜貨行 謹啟

好核旅館
本旅館在於喜市街門
牌一百廿二號特別改
房口通氣充足用新良
傢私內氣煖氣龍熱水
俱全僑胞光顧格外歡
迎

The Howard Hotel
Lee Iap
122 Hastings St. E.
Vancouver, B. C. Phone Sey. 29640
司理人李富披露

雲哥五洲大藥房代理各大公司原音唱機專售中國最新出聲唱碟

Table listing various records and their prices, including titles like '夜半歌聲', '明月光', and '大馬路'.

Advertisement for a gramophone with text: '狗仔嘜夾袋形唱機 乃最近之新品... 板製造外配靚皮裝璜奪目...'

Advertisement for '特別唱片出世' (Special Records Released) with a list of songs and artists.

Advertisement for '諸君之愛物' (Lovers' Treasure) featuring 'Antique Liqueur' and 'Whisky' with prices and descriptions.

Advertisement for '朱中和靈應濟眾水' (Zhu Zhonghe's Relief Water) listing various ailments it treats like '肚痛', '胃痛', '腹痛'.

Advertisement for '振拿兒磨打貨車' (Vanguard Motor Vehicle) with an image of the car and text describing its features.

Advertisement for '孔雀等牙粉' (Pigeon Tooth Powder) with an image of the product and text about its benefits.

Notice regarding the '全加洪門' (All Canada Hongmen) and '總機關' (General Office) with dates and contact information.

Notice regarding '寓客注意' (Guests' Attention) for a hotel, including address and contact details.

專詩自由車工藝學校招生廣告

啟者固蘭街一三三及一三五號之樓宇已完全為本校所有...

B. C. Trades & Engineering School, 131 Granville St.

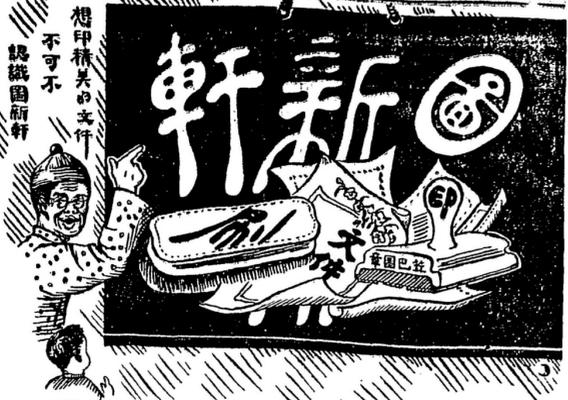
兼辦各國名廠



石貓五玉鑽珍 眼彩器石珠... QUONG CHING CO. 39 Pender St. E.

雲哥 安永 藥房

選辦各省地道藥材 自製各項膏丹丸散... 32 Pender St. W. P. O. Box 646



HO SUN HING CO. 258 1/2 Pender St. E. Vancouver B. C. Phone Daug. 5575

新統曹軒心存 (C. T. SUN) 丸散目錄... 救急良方... 寄便閱取函來

五鞭補腎丸 養心生血丸 皮膚止癢解毒水... 功效神速

遠年頭痛幸醫痊 頑痰咳嗽有良方... 藥到病除

疝濁一齊消 患頑痰難醫者請看... 專治各種疑難雜症

患頑痰難醫者請看... 專治各種疑難雜症... 藥到病除

生隆棧大藥局各項丸散藥酒律減價特告

啟者本藥局開設於英屬雲高華埠已有廿餘年所製各項膏丹丸散多由本醫生悉心製煉...

榮榮公司 雲高 本公司設在片打街一百一十一號門牌精製各款臘味... 發行貨美價廉久蒙

新曬魚蝦米蝦肉香咸魚時價... 壹打五元六角

黃龍章專醫紅雲血花柳脚科... 專治各種疑難雜症

全加致公堂駐雲埠總辦事處通告... 通告事照得上海五祖祠...

溫金有告白... 啟者弟代辦商務...

通訊住址... W. A. Cumyow, Can. Bank of Commerce Bldg., Phone 5575, 51 Main St. Vancouver B. C.